

Burmester

AMBIENCE 31



Bedienungsanleitung

INHALTSVERZEICHNIS

1	ZU DIESEM GERÄT	5
2	ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG	6
2.1	Verwendete Symbole und Textauszeichnungen	6
2.2	Bedeutung von Warnsymbolen und Warnworten	6
3	WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	7
3.1	Beim Auspacken	7
3.2	Beim Aufstellen	7
3.3	Beim Anschließen	7
3.4	Bei der Inbetriebnahme	7
3.5	Beim Betrieb	7
4	DIE LAUTSPRECHER AUSPACKEN UND AUFSTELLEN	8
4.1	Auspacken	8
4.1.1	Lieferumfang	8
4.1.2	Verpackung	8
4.2	Der Lautsprecher im Überblick	9
4.3	Aufstellen	10
4.3.1	Die korrekte Aufstellposition	10
4.3.2	Verwendung von Spikes	11
5	DIE LAUTSPRECHER ANSCHLIESSEN	12
5.1	Anschlussklemmen	12
5.2	Anschlusskabel	13
5.3	Anforderungen an Verstärker	13
5.4	Der klassische Anschluss	13
5.5	Anschluss über Bi-Wiring	14
5.6	Anschluss über Bi-Amping	15
5.6.1	Vertikales Bi-Amping	15
5.6.2	Horizontales Bi-Amping	16
5.7	Bi-Amping mit Mono-Endstufen	17

6	DIE LAUTSPRECHER BETREIBEN	18
6.1	Optimieren des Klangs - Ambience Hochtöner	18
7	WARTUNG, REPARATUR UND PFLEGE	18
8	ENTSORGUNG	18
9	GARANTIE	19
10	FEHLERBEHEBUNG	19
11	TECHNISCHE DATEN	19

Sehr geehrter Musikfreund,
wir gratulieren Ihnen zu Ihrer Wahl und danken für Ihr Vertrauen.
Sie haben sich für ein Gerät entschieden, das absolute Klangtreue und kompromisslose Qualität mit technischer Innovation und einem Höchstmaß an Flexibilität vereint.
Wir empfehlen, diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme mindestens einmal vollständig durchzulesen, damit Sie alle Fähigkeiten dieses außerordentlich audiophilen Produktes voll ausschöpfen können. Sollten trotzdem noch Fragen unbeantwortet bleiben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder direkt an uns. Reden Sie über Ihre Sonderwünsche mit uns, auch wenn sie außergewöhnlich erscheinen. Technisch sinnvolle Herausforderungen nehmen wir gerne an.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Musikhören.
Ihr Burmester-Team

1 ZU DIESEM GERÄT

Seine reizvolle Eleganz bei dennoch urwüchsiger Basskraft verdankt der Lautsprecher Burmester Ambience 31 der Aufteilung der Membranfläche auf einen Tief- und einen Tiefmitteltöner, die in den untersten Tonlagen von einem Bassreflexkanal unterstützt werden.

Diese beiden für uns speziell designten Chassis, gewährleisten die stets souveräne und tonal ausgewogene Wiedergabe bis hin zum Hochtonbereich, für den ein neuer Air Motion Transformer (AMT) geschaffen wurde. Die Burmester AMTs gelten seit vielen Jahren als Maßstab für Feinzeichnung, Neutralität, Belastbarkeit und Dynamik im Hochtonbereich.

Die beeindruckende Räumlichkeit erzielt der Burmester Ambience 31 Lautsprecher durch einen zweiten, auf der Gehäuserückseite montierten AMT, der das Rundstrahlverhalten optimiert und den Hörraum in das Klangerlebnis stärker miteinbezieht. Durch die stufenlose Einstellung des Pegels lässt sich der Burmester Ambience 31 Lautsprecher optimal an den Hörraum und an die eigenen Klangvorstellungen anpassen.

Die Highlights:

- Neu entwickelter Air Motion Transformer (AMT)
- Zweiter, nach hinten abstrahlender, stufenlos regelbarer AMT-Hochtöner (Ambience Hochtöner)
- 2 ½ Wege Reflexkonstruktion für saubere Tiefbässe

2 ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

Diese Bedienungsanleitung beschreibt Aufstellung, Anschluss und Bedienung des Lautsprechers Burmester Ambiente 31 (im Folgenden als Lautsprecher oder BA31 bezeichnet).

Beachten Sie bitte nachfolgende Hinweise:



- ▶ Lesen und befolgen Sie die gegebenen Hinweise, insbesondere die Sicherheits- und Warnhinweise.
- ▶ Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.

2.1 Verwendete Symbole und Textauszeichnungen

✓	Voraussetzung Kennzeichnet eine Voraussetzung, die erfüllt sein muss, bevor eine nachfolgende Handlung ausgeführt werden kann.
▶	Handlungsschritt Kennzeichnet einen einzelnen Handlungsschritt.
1. 2. 3.	Handlungsfolge Kennzeichnet eine Abfolge von Handlungsschritten, die in der gegebenen Reihenfolge ausgeführt werden müssen.

2.2 Bedeutung von Warnsymbolen und Warnworten

In diesem Dokument werden folgende Warnhinweise, Symbole und Warnworte verwendet:

	Das allgemeine Gefahrensymbol warnt in Verbindung mit den Warnworten VORSICHT, WARNUNG und GEFÄHR vor dem Risiko ernster Verletzungen. Befolgen Sie alle nachfolgenden Hinweise, um Verletzungen oder Tod zu vermeiden.
	Das Blitzsymbol warnt in Verbindung mit dem Warnwort GEFÄHR vor einer lebensgefährlichen elektrischen Spannung.
ACHTUNG	Das Warnwort ACHTUNG weist auf eine Gefahr hin, die zur Beschädigung oder Zerstörung des Gerätes führen kann.
VORSICHT	Das Warnwort VORSICHT weist auf eine Gefahr hin, die ein geringes oder mittleres Verletzungsrisiko darstellt.
WARNUNG	Das Warnwort WARNUNG weist auf eine Gefahr hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

3**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Lautsprechers bitte vollständig durch und bewahren Sie diese auf.

Sollten Fragen auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

3.1 Beim Auspacken

Die Lautsprecher haben ein hohes Gewicht. Um Verletzungen beim Auspacken und Aufstellen der Lautsprecher zu vermeiden, sollte dies nur von Personen vorgenommen werden, die in der Handhabung solcher Lasten geübt sind.

Um eine Beschädigung der Gehäuse zu vermeiden, benutzen Sie zum Öffnen der Verpackung keine spitzen oder scharfen Gegenstände.

Die Lautsprecher werden in einer Kunststoffüte verpackt ausgeliefert. Entfernen Sie diese aus der Umgebung von Kindern, um eine Erstickenungsgefahr zu verhindern.

3.2 Beim Aufstellen

Beachten Sie beim Aufstellen folgende Punkte:

- Die mitgelieferten Spikes können zu Verletzungen führen und den Fußboden beschädigen. Gehen Sie beim Montieren der Spikes vorsichtig vor und verwenden Sie die mitgelieferten Unterlegteller.
- Vermeiden Sie direkte Sonnenbestrahlung.
- Vermeiden Sie übermäßige Hitze, Kälte, Feuchtigkeit und Staub.
- Setzen Sie den Lautsprecher keinem Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeit auf den Lautsprecher.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen auf den Lautsprecher.

3.3 Beim Anschließen

- ▶ Schalten Sie den anzuschließenden Verstärker aus, bevor Sie ihn mit den Lautsprechern verbinden.

3.4 Bei der Inbetriebnahme

- ▶ Stellen Sie den angeschlossenen Verstärker auf eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie ihn einschalten.

3.5 Beim Betrieb

- ▶ Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit einem zu hohen Lautstärkepegel. Übermäßig laute Signale können das Gehör schädigen.

4 DIE LAUTSPRECHER AUSPACKEN UND AUFSTELLEN

VORSICHT

Hohes Gewicht der Lautsprecher

Die Lautsprecher sind sehr schwer und können beim Herabfallen zu Verletzungen führen.

- ▶ Die Lautsprecher sollten nur von Personen ausgepackt und aufgestellt werden, die in der Handhabung schwerer Lasten geübt sind.
- ▶ Lassen Sie sich beim Auspacken und Aufstellen gegebenenfalls von einer zweiten Person helfen.

4.1 Auspacken

- ▶ Bitte überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Beschädigungen. Sollten Teile des Lieferumfangs fehlen oder sollten Sie beim Auspacken der Lautsprecher Beschädigungen feststellen, so schließen Sie diese bitte nicht an, sondern halten Sie Rücksprache mit Ihrem autorisierten Fachhändler.

4.1.1 Lieferumfang

Im Lieferumfang befinden sich:

- Verpackung mit dem Lautsprecher BA31
- 4 Spikes
- 4 Unterlegter
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Satz Garantieunterlagen

4.1.2 Verpackung

WARNUNG

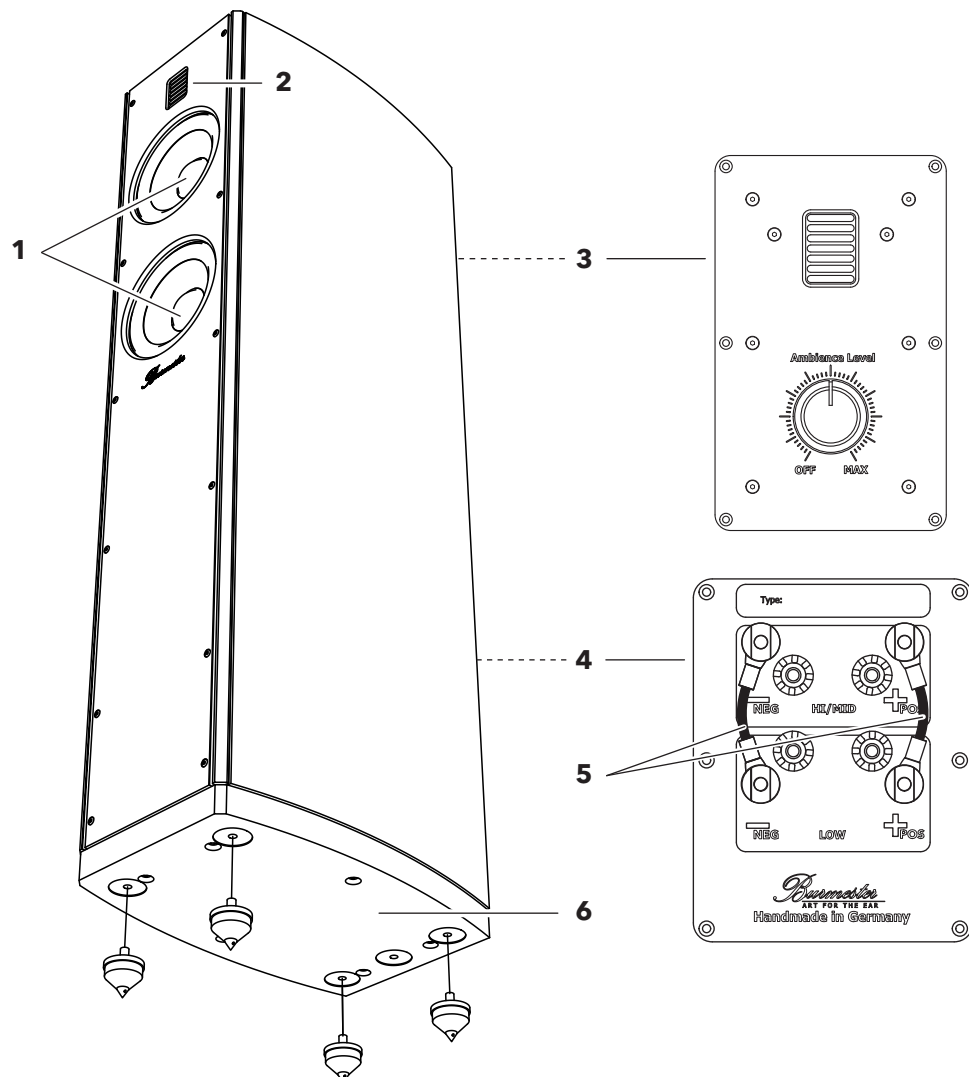
Erstickungsgefahr

Die Lautsprecher werden in einer Kunststofftüte verpackt ausgeliefert, die für Kinder eine Erstickungsgefahr darstellen können.

- ▶ Entfernen Sie die Kunststofftüte aus der Umgebung von Kindern.

Wir empfehlen, die Originalverpackung für Transporte wie Umzug etc. aufzubewahren.

4.2 Der Lautsprecher im Überblick



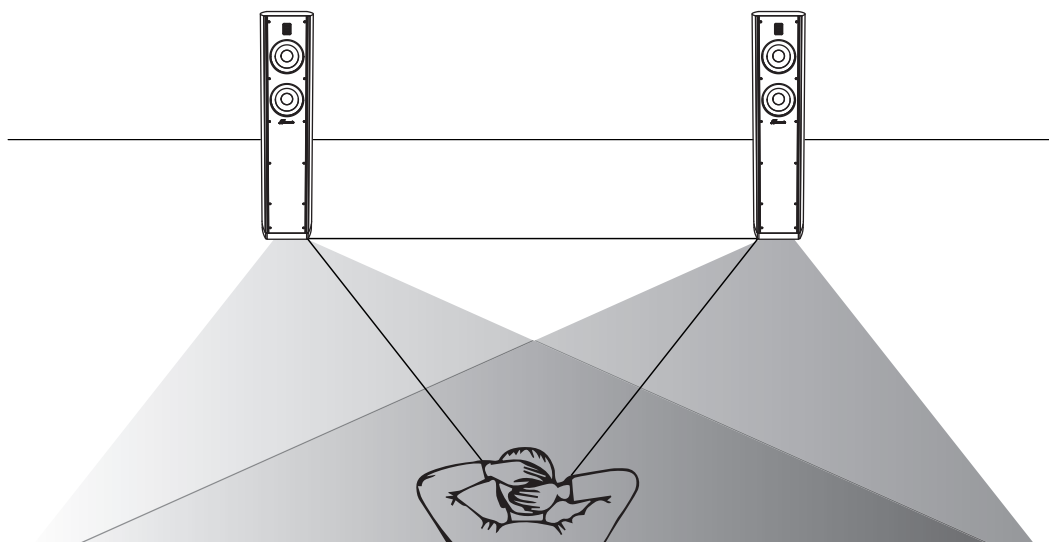
1	Tiefmitteltöner
2	Hochtöner
3	Zweiter Hochtöner Nach hinten abstrahlender Hochtöner zur Verstärkung des Raumklangs. Mit Regler zur stufenlosen Pegelanpassung
4	Anschlussfeld Getrennter Anschluss für Tiefton- und Mittel-/Hochtoneinheit mit Klemmen für Kabelschuhe und Buchsen für Bananenstecker
5	Kurzschlussstecker Bei Auslieferung sind die Kurzschlussbrücken montiert.
6	Bodenplatte Mit Gewindebuchsen für Spikes

4.3 Aufstellen

Nehmen Sie die Lautsprecher vorsichtig aus der Transportverpackung und stellen Sie sie an einem geeigneten Platz auf. Vermeiden Sie direkte Sonnenbestrahlung, Staub und Feuchtigkeit.

4.3.1 Die korrekte Aufstellposition

Die Lautsprecher lassen sich mühelos in jede Wohnsituation integrieren. Beste klangliche Ergebnisse werden erzielt, wenn von oben gesehen die Lautsprecher mit Ihrem Hörplatz ein gleichschenkliges Dreieck bilden.



Die räumliche Abbildung nimmt mit wachsendem Abstand der Lautsprecher zur Wand zu, während die Basswiedergabe abnimmt. Die Lautsprecher BA31 sind so konzipiert, dass sie keiner Bassanhebung durch wandnahe Aufstellung bedürfen. Da sich jedoch Räume akustisch sehr unterschiedlich verhalten, kann in einigen Fällen die wandnahe Aufstellung vorteilhaft sein.

Der Abstand beider Lautsprecher voneinander sollte 2,50 m bis 4,00 m betragen, und der Raum zwischen den Lautsprechern sollte möglichst frei bleiben. Die Aufstellung der Lautsprecher an der längeren Raumwand eines Raumes mit rechteckiger Grundfläche ist der an der kürzeren Raumwand vorzuziehen und die Aufstellung im akustisch „harten“ Bereich (an glatten Wänden und Fensterflächen) des Raumes der Aufstellung im akustisch „weichen“ Bereich (durch Polstermöbel, Bücher und Teppiche gedämpft). Dies gilt ganz besonders in Bezug auf den Ambiente Hochtöner (siehe "Optimieren des Klangs - Ambiente Hochtöner" auf Seite 18).

HINWEIS

Wenn Sie ein Fernsehgerät mit Bildröhre verwenden, halten Sie einen Mindestabstand von 50 cm zwischen Lautsprecher und Fernsehgerät ein. Andernfalls besteht die Gefahr, dass die magnetischen Felder der Lautsprecher lokale Farbveränderungen beim Fernsehbild verursachen.

4.3.2 Verwendung von Spikes

⚠ VORSICHT

Gefahr von Verletzungen und Beschädigungen durch Spikes

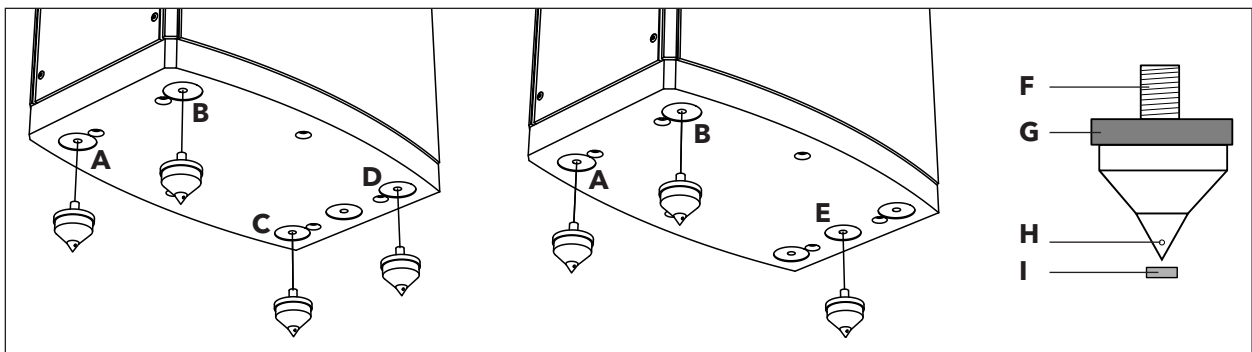
Die Spitzen der Spikes in Verbindung mit dem hohen Gewicht der Lautsprecher können zu Verletzungen und Beschädigungen führen.

- ▶ Achten Sie beim Einschrauben der Spikes darauf, sich nicht zu verletzen.
- ▶ Platzieren Sie die Lautsprecher immer mit mindestens zwei Personen.
- ▶ Verwenden Sie die mitgelieferten Unterlegteller noch bevor Sie den Lautsprecher aufrichten.

Werden die Lautsprecher auf einem mitschwingenden Boden betrieben (wie zum Beispiel Parkett oder Laminat), so empfiehlt Burmester die akustische Entkopplung mit Spikes. Passende Spikes sind im Lieferumfang enthalten.

Die Unterseiten der Gehäuse sind dafür mit je fünf Gewindeinsätzen ausgestattet, in welche die Spikes eingeschraubt werden können. Bei ebenen Fußböden sind vier Spikes (A, B, C, D) ideal. Bei unebenen Böden können durch die Verwendung von nur drei Spikes (A, B, E) Unebenheiten besser ausgeglichen werden.

Um die Standfestigkeit der Lautsprecher zu verbessern, lassen sich die Spikes in der Höhe justieren.



So schrauben Sie die Spikes ein:

1. Legen Sie den Lautsprecher auf eine weiche Unterlage (z.B. Teppich, Decke).
2. Drehen Sie die Gewinde (F) der Spikes in die dafür vorgesehenen Einsätze bzw. Muffen unter der Sockelplatte des Gehäuses.
3. Tragen Sie die Lautsprecher mit einem Helfer an den dafür vorgesehenen Standort in Ihrem Hörraum.
4. Legen Sie die mitgelieferten kleinen Unterlegteller (I) gleich unter die Spikespitzen und richten sie den Lautsprecher auf. So vermeiden Sie Beschädigungen am Fußbodenbelag.

Wenn die Lautsprecher nicht solide und sicher stehen, muss der Spike mit dem geringsten Bodenkontakt etwas herausgedreht werden.

So stellen Sie die Höhe ein:

1. Führen Sie den kleinen mitgelieferten Justierstab in die Öffnung (H) an der Spitze des Spikes, den Sie anpassen wollen.
2. Drehen Sie den Spike gegen den Uhrzeigersinn (von unten gesehen), bis der Lautsprecher sicher steht ohne zu wackeln.
3. Drehen Sie abschließend die Rändelmutter (G) aller Spikes im Uhrzeigersinn (von unten gesehen) mit den Fingern fest an, damit die Spikes stabil am Gehäuse sitzen.

5 DIE LAUTSPRECHER ANSCHLIESSEN

- ▶ Beachten Sie vor dem Anschließen auch die Bedienungsanleitung der angeschlossenen Komponenten.
- ▶ Achten Sie auf die richtige Polung: rot = positiv, blau oder schwarz = negativ



⚠️ WARNUNG

Gefährliche Spannung an den Anschlussklemmen

An den Anschlussklemmen können während des Betriebs gefährliche Spannungen anliegen.

- ▶ Schalten Sie vor dem Anschließen alle Komponenten Ihrer Musikanlage aus und schalten Sie die Komponenten erst ein, wenn Sie alle Verbindungen ordnungsgemäß erstellt haben.
- ▶ Berühren Sie nicht die Anschlussklemmen, wenn der Lautsprecher mit einem eingeschalteten Verstärker verbunden ist.

⚠️ ACHTUNG

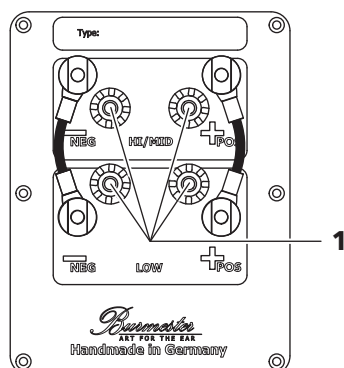
Beschädigungen durch fehlerhaften Anschluss

Ein Kurzschluss oder ein fehlerhafter Anschluss kann die Lautsprecher und andere Komponenten beschädigen.

- ▶ Schalten Sie die Endstufen aus, bevor Sie die Lautsprecher anschließen. Sie vermeiden so mögliche Kurzschlüsse durch Kabel, die noch nicht beidseitig angeschlossen sind.
- ▶ Schließen Sie zuerst die Kabel an den Lautsprechern an, dann an den Endstufen.
- ▶ Schließen Sie die Anschlussleitungen der Lautsprecher nur an die dafür vorgesehenen Anschlussklemmen eines Audioverstärkers an. Stecken Sie die Anschlussleitungen niemals in die Steckdose, da die Lautsprecher sonst zerstört werden.

5.1 Anschlussklemmen

Burmester verwendet für Lautsprecher die gleichen Anschlussklemmen wie für Endstufen. Diese Klemmen sind in ihrer Funktion und klanglichen Güte vielfach bewährt. Kabelschuhe, die an die abisolierten Enden der Lautsprecherkabel gelötet werden, versprechen einen optimalen Kontakt und geringste Übergangswiderstände. Zusätzlich sind hochwertige WBT Anschlussklemmen vorhanden (1).



Beide Varianten ermöglichen Bi-Wiring und Bi-Amping.

5.2 Anschlusskabel

Burmester empfiehlt die Verwendung von Kabeln mit großem Querschnitt als Verbindung zwischen Lautsprecher und Endstufe. Der große Querschnitt ermöglicht, den Dämpfungsfaktor der Endstufen zur optimalen Kontrolle der Lautsprecher zu erhalten.

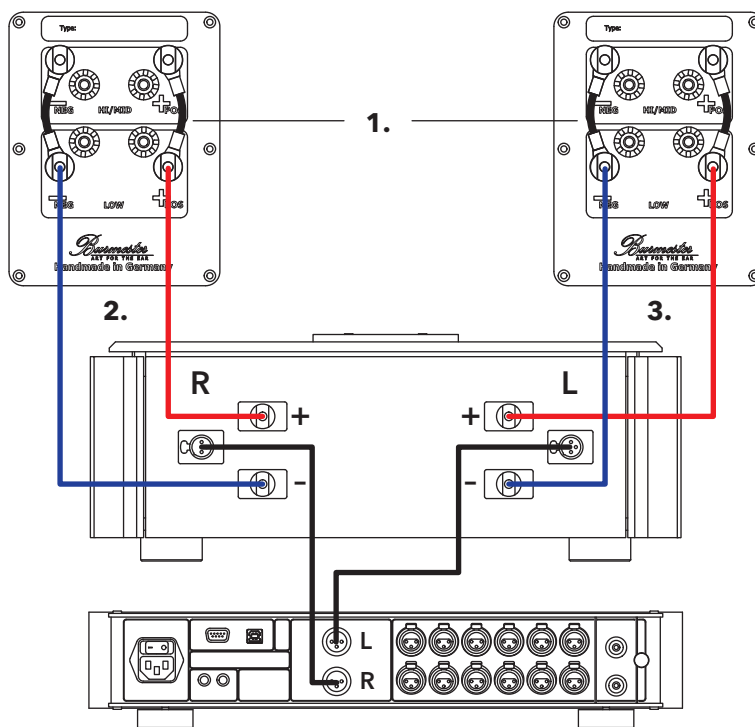
Das beste Ergebnis erzielen Sie bei Verwendung von original Burmester Lautsprecherkabeln, die die gleichen elektrischen und klanglichen Eigenschaften aufweisen wie die Innenverkabelung der Burmester Lautsprecher und Verstärker.

5.3 Anforderungen an Verstärker

Der BA31 ist in der Lage, selbst sehr große Räume mit dynamikreicher Musik zu füllen. Die verwendeten Endstufen sollten jedoch von hoher Qualität sein, um die Lautsprecher nicht durch Clipping (Verzerrungen des an seiner Leistungsgrenze arbeitenden Verstärkers) zu gefährden.

5.4 Der klassische Anschluss

Dies ist die übliche Anschlussart. Hierbei wird jeder Endstufenkanal über ein 2-poliges Kabel mit einem Lautsprecher verbunden. Für Stereo-Wiedergabe wird somit ein 2-kanaliger (Stereo-) Verstärker benötigt.



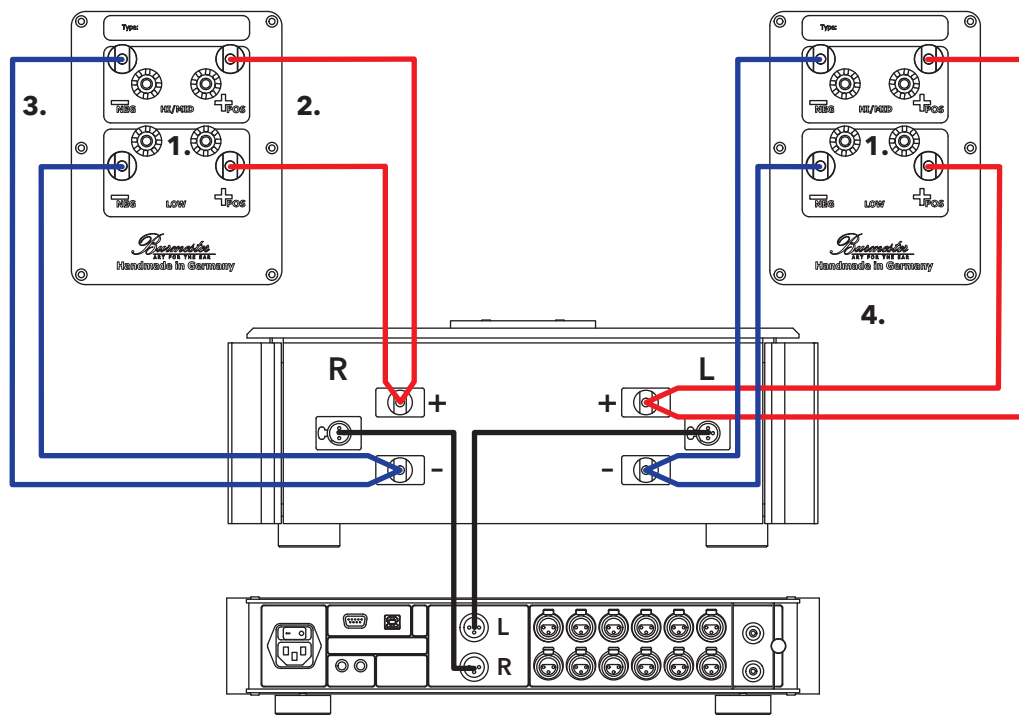
So schließen Sie die Lautsprecher an:

1. Die Lautsprecher sind ab Werk mit Bi-Wiring-Brücken ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass die Tiefton-Lautsprecherklemmen (LOW) über diese Brücken mit den darüber befindlichen Mittelhochton-Klemmen (HI/MID) verbunden sind.
2. Verbinden Sie den rechten Lautsprecher mit dem rechten Ausgang des Verstärkers.
3. Verbinden Sie den linken Lautsprecher mit dem linken Ausgang des Verstärkers.

Lesen Sie nach Anschluss der Lautsprecher den Abschnitt "Die Lautsprecher betreiben" auf Seite 18.

5.5 Anschluss über Bi-Wiring

Beim Bi-Wiring werden Tieftöner sowie Mittel- und Hochtöner eines Lautsprechers jeweils getrennt mit einem Endstufenkanal verbunden. Für die Stereo-Wiedergabe mit Bi-Wiring wird somit ebenfalls nur ein 2-kanaliger (Stereo-) Verstärker benötigt. Bi-Wiring hat gegenüber der klassischen Anschlussart klangliche Vorteile.



So schließen Sie die Lautsprecher an:

HINWEIS: Sie können zur Verbindung von Lautsprecher und Verstärker entweder ein 2-adriges oder zwei 1-adrige Lautsprecherkabel verwenden.

1. Entfernen Sie die Bi-Wiring-Brücken zwischen den Tiefton-Lautsprecherklemmen (LOW) und den darüber befindlichen Mittelhochton-Klemmen (HI/MID).
2. Verbinden Sie die beiden Plus-Pole (rot) am rechten Lautsprecher mit der Plus-Lautsprecherklemme am rechten Ausgang des Verstärkers.
3. Verbinden Sie die beiden Minus-Pole (blau) am rechten Lautsprecher mit der Minus-Lautsprecherklemme am rechten Ausgang des Verstärkers.
4. Verbinden Sie in gleicher Weise den linken Lautsprecher mit dem linken Ausgang des Verstärkers.

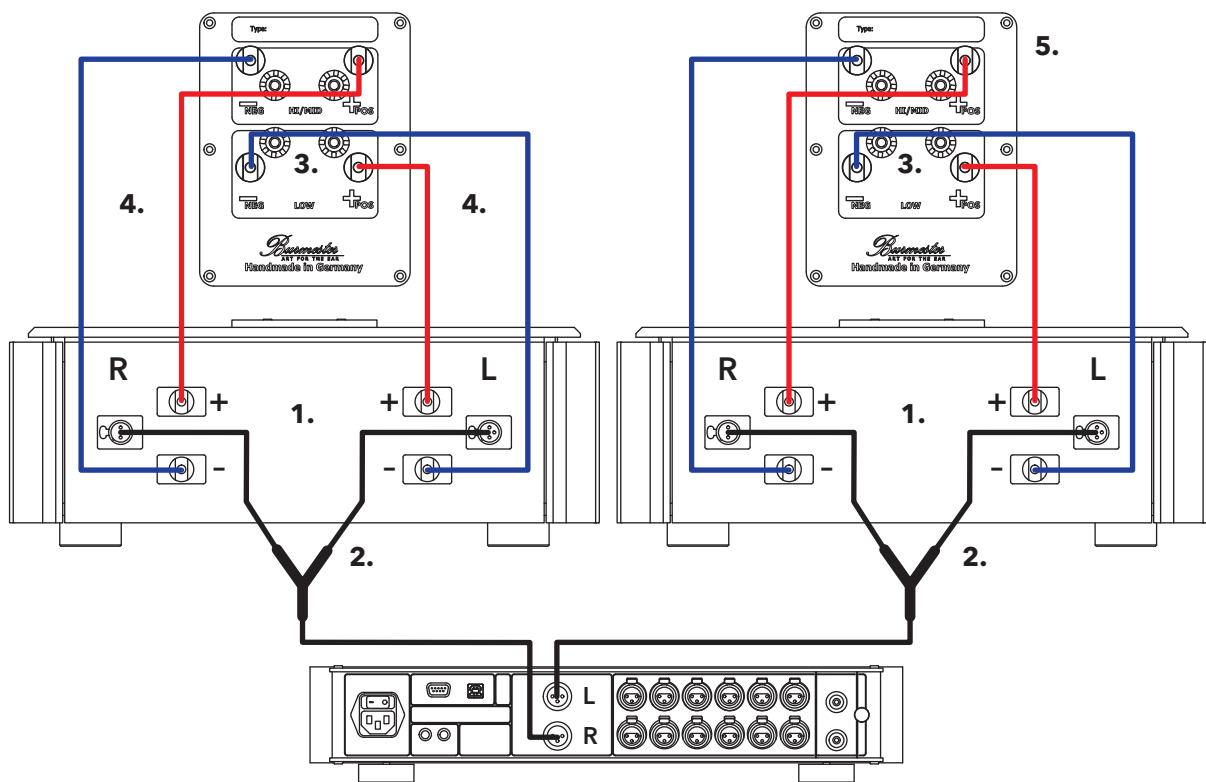
Lesen Sie nach Anschluss der Lautsprecher den Abschnitt "Die Lautsprecher betreiben" auf Seite 18.

5.6 Anschluss über Bi-Amping

Während beim Bi-Wiring lediglich die Signalwege zum Lautsprecher aufgeteilt sind, werden beim Bi-Amping Tieftöner sowie Mittel- und Hochtöner mit eigenen Endstufenkanälen verbunden. Bi-Amping bringt nochmals deutliche Klangvorteile, da der Endstufenkanal für die Mittel-/Hochtonereinheit vom hohen Leistungsbedarf der Tieftöner entlastet ist. Allerdings erfordert diese Anschlussart auch die doppelte Anzahl an Endstufenkanälen. Bi-Amping kann vertikal oder horizontal erfolgen.

5.6.1 Vertikales Bi-Amping

Bei Verwendung von zweikanaligen (Stereo-) Verstärkern wird beim vertikalen Bi-Amping jeweils ein Verstärker mit einem Lautsprecher verbunden. Hierbei übernimmt ein Kanal die Tieftoneinheit, der andere Kanal die Mittel-/Hochtonereinheit. Vorteil dieser Variante ist, dass die Verstärker jeweils nahe bei den Lautsprechern stehen und so nur kurze Lautsprecherkabel benötigt werden.



So schließen Sie die Lautsprecher an:

1. Platzieren Sie die beiden Stereo-Verstärker in der Nähe der Lautsprecher.
2. Verbinden Sie die Vorstufe mit den Stereo-Verstärkern wie oben gezeigt. Sie benötigen hierzu zwei optional erhältliche Burmester Bi-Amp-Adapter oder Adapterkabel. Ihr Fachhändler hilft Ihnen gerne weiter.
3. Entfernen Sie die Bi-Wiring-Brücken zwischen den Tiefton-Lautsprecherklemmen (LOW) und den darüber befindlichen Mittel-/Hochtonklemmen (HI/MID).
4. Verbinden Sie die Tieftoneinheit des rechten Lautsprechers mit dem linken Ausgang des Verstärkers und die Mittel-/Hochtoneinheit mit dem rechten Ausgang.

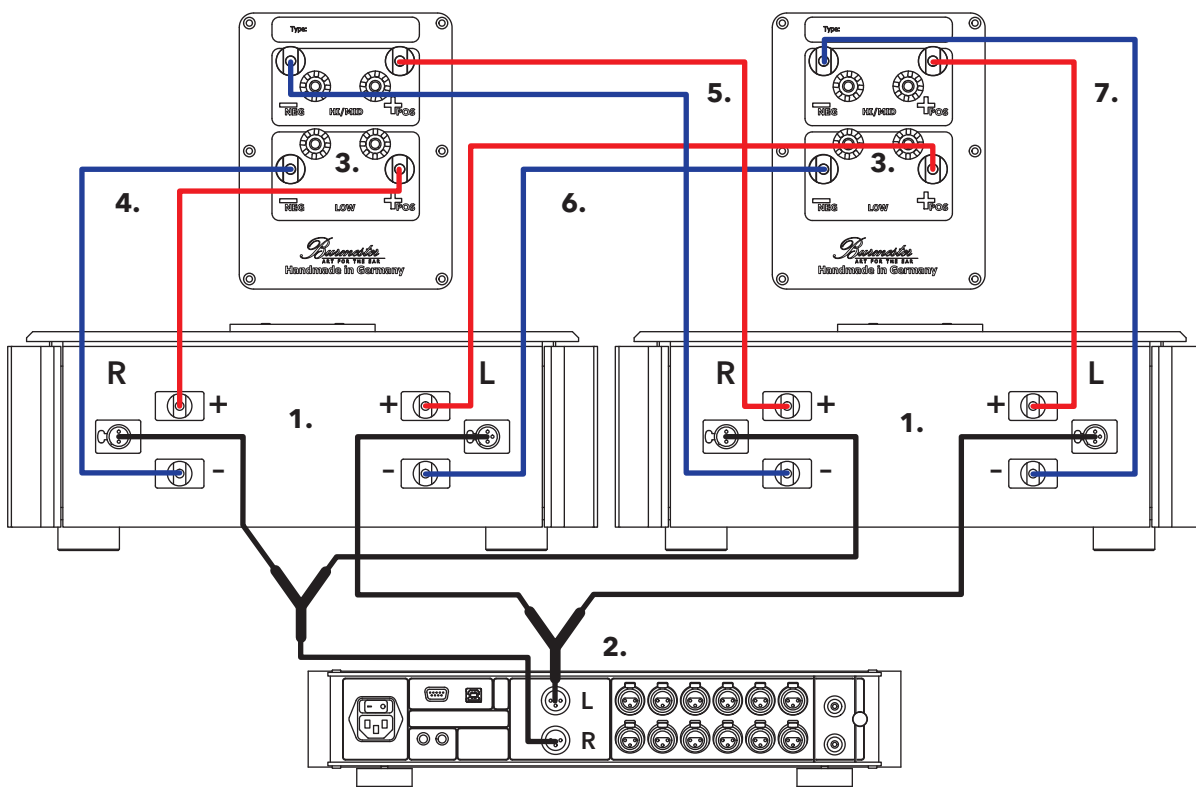
HINWEIS: Selbstverständlich können Sie die Tieftoneinheit auch mit dem rechten Verstärkerausgang und die Mittel-/Hochtoneinheit mit dem linken Ausgang verbinden.

5. Verbinden Sie den linken Lautsprecher in gleicher Weise mit dem zweiten Verstärker.

Lesen Sie nach Anschluss der Lautsprecher den Abschnitt "Die Lautsprecher betreiben" auf Seite 18.

5.6.2 Horizontales Bi-Amping

Bei Verwendung von zweikanaligen (Stereo-) Verstärkern wird beim horizontalen Bi-Amping jeweils ein Verstärker mit den Tieftoneinheiten beider Lautsprecher und ein Verstärker mit den Mittel-/Hochtoneinheiten verbunden. Der Vorteil bei dieser Variante ist, dass der Verstärker für die (klanglich wichtige) Mittel-/Hochtoneinheit vom hohen Leistungsbedarf der Tieftoneinheit entlastet wird. Nachteilig ist, dass die gleichen Leitungslängen wie bei der klassischen Anschlussart und beim Bi-Wiring benötigt werden.



So schließen Sie die Lautsprecher an:

1. Platzieren Sie beide Stereo-Verstärker mittig zwischen den Lautsprechern.
2. Verbinden Sie die Vorstufe mit den Stereo-Verstärkern wie in der Abbildung gezeigt. Sie benötigen hierzu zwei optional erhältliche Burmester Bi-Amp-Adapter oder Adapterkabel. Ihr Fachhändler hilft Ihnen gerne weiter.
3. Entfernen Sie am Anschlusspanel der Lautsprecher die Bi-Wiring-Brücken zwischen den Tiefton-Lautsprecherklemmen (LOW) und den darüber befindlichen Mittel-/Hochtonklemmen (HI/MID).

Rechter Lautsprecher:

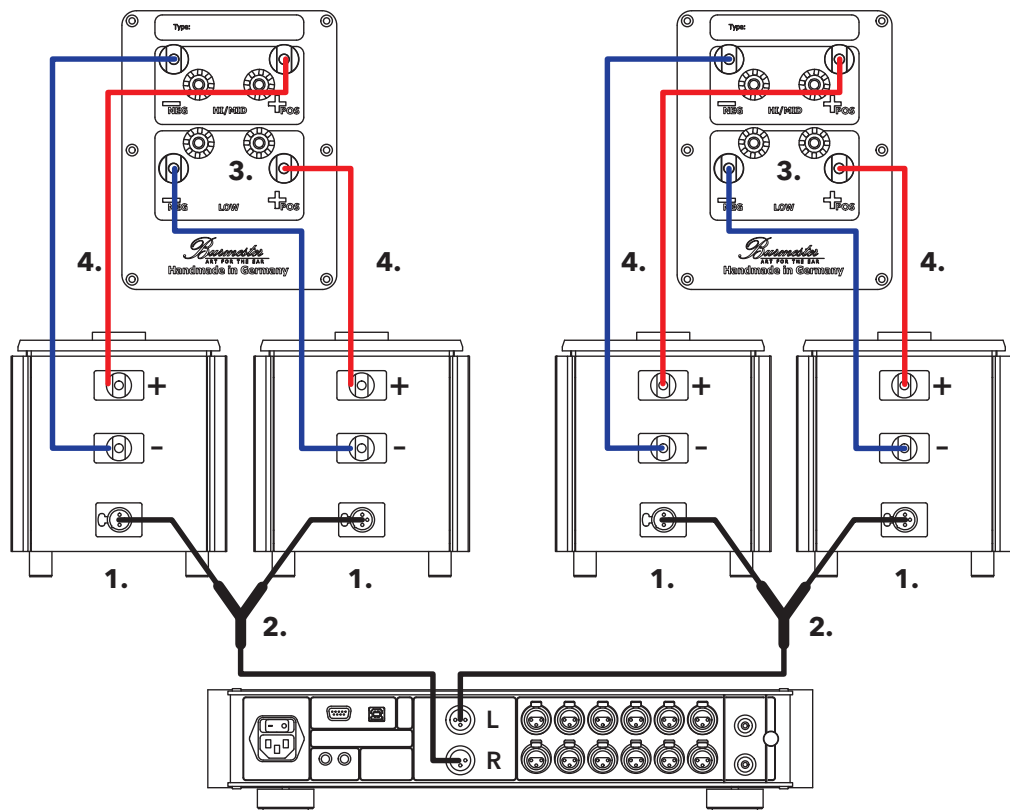
4. Verbinden Sie die Tieftoneinheit mit dem rechten Ausgang des rechten Verstärkers.
5. Verbinden Sie die Mittel-/Hochtoneinheit mit dem rechten Ausgang des linken Verstärkers.

Linker Lautsprecher:

6. Verbinden Sie die Tieftoneinheit mit dem linken Ausgang des rechten Verstärkers.
7. Verbinden Sie die Mittel-/Hochtoneinheit mit dem linken Ausgang des linken Verstärkers.
8. Lesen Sie nach Anschluss der Lautsprecher den Abschnitt "Die Lautsprecher betreiben" auf Seite 18.

5.7 Bi-Amping mit Mono-Endstufen

Mit Mono-Endstufen lassen sich die Vorteile von vertikalem und horizontalem Bi-Amping verbinden: kurze Kabellängen bei gleichzeitiger Entlastung der Mittel-/Hochton-Endstufen vom Tieftonbereich. Für diese Variante werden vier Mono-Endstufen benötigt.



So schließen Sie die Lautsprecher an:

1. Platzieren Sie jeweils zwei Mono-Endstufen in der Nähe der Lautsprecher.
2. Verbinden Sie die Vorstufe mit den Mono-Endstufen wie oben gezeigt. Sie benötigen hierzu zwei optional erhältliche Burmester Bi-Amp-Adapter oder Adapterkabel. Ihr Fachhändler hilft Ihnen gerne weiter.
3. Entfernen Sie am Anschlusspanel der Lautsprecher die Bi-Wiring-Brücken zwischen den Tiefton-Lautsprecherklemmen (LOW) und den darüber befindlichen Mittel-/Hochtonklemmen (HI/MID).
4. Verbinden Sie jeweils Tieftoneinheit und Mittel-/Hochtoneinheit eines Lautsprechers separat mit den Ausgängen der Mono-Endstufen.

6 DIE LAUTSPRECHER BETREIBEN

ACHTUNG

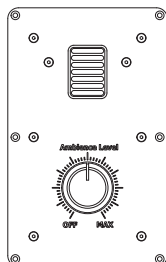
Falsche Verkabelung oder zu hoher Pegel

Durch eine falsche Verkabelung oder zu hohe Pegel können Komponenten der Anlage beschädigt werden.

- ▶ Prüfen Sie vor dem Einschalten der Anlage alle Kabelverbindungen auf richtige Polarität (Plus, Minus).
- ▶ Heben Sie nach einer neuen Verkabelung die Lautstärke langsam an, bis Sie sicher sind, dass alles korrekt angeschlossen ist.

HINWEIS:

Sämtliche in diesem Lautsprecher eingesetzten Chassis sind eingespielt und wurden paarweise mittels eines computergestützten Messsystems selektiert. Dennoch benötigen die Lautsprecher – wie alle mechanischen Systemen – eine gewisse Einspielzeit, bis sie ihr volles Klangpotential entfalten.



6.1 Optimieren des Klangs - Ambience Hochtöner

Zu höheren Frequenzen hin bündelt ein Lautsprecher stärker das abgegebene Schallfeld. Bei üblichen Lautsprechersystemen resultiert daraus eine sehr präzise aber auch unter Umständen beengte räumliche Abbildung.

Um dem entgegenzuwirken, verfügt die BA31 über einen zusätzlichen, nach hinten abstrahlenden Hochtöner. Dieser sorgt für eine weitere und tiefere Bühne, die Sie durch den stufenlosen Pegelregler ihrem persönlichen Geschmack anpassen können.

- ▶ Passen Sie den Pegel des nach hinten abstrahlenden Hochtöners Ihren persönlichen Klangvorstellungen an. Ideal ist eine gute Balance zwischen großer räumlicher Darstellung und exakter Abbildung einzelner Instrumente und Stimmen.
- ▶ Variieren Sie auch die exakte Position der Lautsprecher sowie den Winkel der Lautsprecher zu Ihrem Hörplatz.

7 WARTUNG, REPARATUR UND PFLEGE

ACHTUNG

Beschädigung der Oberfläche

Flüssigkeiten und chemische Mittel können die Gehäuseoberfläche beschädigen.

- ▶ Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in die Lautsprecher eindringt.
- ▶ Benutzen Sie keine chemischen Mittel zur Reinigung.



8 ENTSORGUNG

Der Gesetzgeber schreibt vor, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll (graue Tonne, gelbe Tonne, Biotonne, Papier oder Glas) entsorgt werden darf, sondern bei den kommunalen Sammelstellen oder freiwilligen Rücknahmesystemen abzugeben ist.

9 GARANTIE

Burmester gewährt auf Lautsprecher eine Garantie von 5 Jahren.

Voraussetzungen dafür sind der sachgemäße Anschluss und Betrieb ohne Überlastung, die mechanische Unversehrtheit der Lautsprecher sowie das Einsenden der Garantieunterlagen.

Der Garantieanspruch erlischt durch Demontage von Chassis oder Klemmen sowie durch das Öffnen der Lautsprecher.

10 FEHLERBEHEBUNG

Störung	Häufige Ursache	Abhilfe
Aus einem oder sogar beiden Lautsprechern kommt kein Ton	Die Elektronik ist nicht eingeschaltet	▶ Schalten Sie den Verstärker und/oder die Tonquelle ein.
	Kurzschluss oder offener Stromkreis in der Verkabelung	▶ Überprüfen Sie die Verkabelung und beseitigen Sie vorhandene Fehler.
Der Klang wirkt bassschwach und/oder räumlich diffus	Verpolungsfehler bei der Verkabelung in einem Kanal	▶ Vertauschen Sie Plus- und Minuszuleitung beim betreffenden Kanal
Die Bässe sind sehr laut und unpräzise	Die Lautsprecher stehen zu nahe an den Wänden	▶ Vergrößern Sie den Abstand zwischen Lautsprecher und Wand. Auch ein anderer Hörplatzabstand kann eine Verbesserung bewirken.
Der Hochtonbereich wirkt etwas leise	Die Hochtöner sind nicht auf die Hörposition ausgerichtet	▶ Winkeln Sie die Lautsprecher zur Hörposition etwas an.

11 TECHNISCHE DATEN

Übertragungsbereich (± 3 dB)	38 Hz – 45 kHz
Nennbelastbarkeit	200 W
Wirkungsgrad (2.83 V, 1 m)	87 dB
Impedanz	4 – 8 ohms
Nennimpedanz	4 ohms
Übernahmefrequenzen	400 Hz, 3000 Hz
Maße (B x H x T)	253 x 1050 x 375 mm
Gewicht	40.5 kg

Technische Änderungen vorbehalten

Burmester
A U D I O S Y S T E M E

BURMESTER AUDIOSYSTEME GMBH
Wilhelm-Kabus-Strasse 47
D-10829 Berlin

Tel. +49 (0) 30 787968 - 0
Fax +49 (0) 30 787968 - 68
E-mail: mail@burmester.de
www.burmester.de